

**М.И. Соколов**

**Переписные книги  
Костромского ипатевского  
монастыря 1595 года.**

**Москва  
«Книга по Требованию»**

УДК 93  
ББК 63.3  
М11

М11 **М.И. Соколов**  
Переписные книги Костромского ипатьевского монастыря 1595 года. / М.И.  
Соколов – М.: Книга по Требованию, 2023. – 72 с.

**ISBN 978-5-517-98781-5**

**ISBN 978-5-517-98781-5**

© Издание на русском языке, оформление  
«YOYO Media», 2023

© Издание на русском языке, оцифровка,  
«Книга по Требованию», 2023

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

[www.samizday.ru/reprint](http://www.samizday.ru/reprint)



- I. Алтабась**
1. (безъ ближайшаго опредѣленія)
  2. синій
  3. шолкъ жолтъ
  4. золотной
  5. вишневь золотной
  6. на рудожелтой землѣ золотной
  7. на червчатой землѣ золотной
  8. бѣль серебрянъ пятельской.
- II. Атласъ**
1. бѣль
  2. голубъ
  3. жолтъ
  4. зеленъ
  5. лазоревъ
  6. синь
  7. ценинной
  8. червчатъ
  9. черленъ
  10. чорнъ
  11. полосатъ полоски мелкіе
  12. выбойчатой цвѣтной
  13. золотной
  14. чорнъ золотной
  15. золотной на червчатой землѣ
  16. на вишневой землѣ золотной
  17. черленъ съ золотомъ
  18. шолкъ вишневь съ золотомъ и съ серебромъ
  19. шолкъ черленъ да зеленъ съ золотомъ.
- III. Бархатъ**
1. вишневь
  2. таусинной
  3. чорнъ
  4. цвѣтной
  5. червчатъ цвѣтной
  6. шолкъ зеленъ да черленъ
  7. шолкъ червчатъ по бѣлой землѣ
  8. червчатъ по бѣлой землѣ съ разными шолки

9. багровъ клѣтчатой
10. гвоздишной клѣтчатой
11. гвоздишной чешуйчатой
12. чернъ чешуйчатой
13. гладкой зеленъ
14. „ лазоревъ
15. „ червчатъ
16. „ чернъ
17. рытой шолкъ лазоревъ съ серебромъ
18. лазоревъ рытой съ серебромъ
19. рытой съ серебромъ шолкъ лазоревъ  
по бѣлой землѣ
20. золотной
21. золотной багровъ
22. „ вишневъ
23. „ зеленъ
24. „ червчатъ
25. „ черленъ
26. золотной на багровой землѣ
27. „ на вишневой землѣ
28. „ на зеленой землѣ
29. „ на червчатой землѣ
30. „ на черленой землѣ.

IV. Бязь.

V. Выбойна.

VI. Дороги

1. (просто)
2. зелены
3. черлены
4. тмозелены
5. полосаты
9. полоски мелкіе
7. полосаты шолкъ черленъ да зеленъ  
да бѣлѣ
8. двоеличны шолкъ алъ да черленъ
9. розные.

## VII. Зуць

черлена

## VIII. а) Камка

1. бѣлая
2. вишневая
3. гвоздишная
4. желтая
5. зеленая
6. лазорева
7. синя
8. таусинная
9. ценинная
10. червчата
11. чорна
12. цвѣтная
13. зелена цвѣтная
14. гвоздишной цвѣтъ
15. двоеличная
16. адамашка
17. бѣла адамашка
18. узорчатая адамашка
19. бѣла куөтерь
20. узорчатая на голубой землѣ
21. синя въ узорѣхъ
22. багрова чешуйчатая
23. жолта чешуйчатая
24. шолкъ " бѣль да зеленъ
25. червчата золотная
26. золотная по червчатой землѣ
27. шолкъ черленъ да зеленъ съ золотомъ
28. шолкъ аль съ серебромъ
29. шолкъ жолтъ да зеленъ съ серебромъ
30. бѣла шолкъ бѣль съ серебромъ
31. шита серебромъ и шолки по зеленой землѣ.

## б) Камочна

1. жолта
2. червчата
3. цвѣтная
4. червчата цвѣтная

5. шолкъ багровъ да рудожолтъ  
 6. лазорева золотная  
 7. узорчатая съ золотомъ  
 8. цвѣтная съ золотомъ  
 9. шолкъ зеленъ да черлень съ золотомъ.
- IX. Крашенина** 1. голубая  
 2. зеленая  
 3. лазоревая  
 4. ценинная  
 5. черная.
- X. Кушанъ** 1. (просто)  
 2. золотной.
- XI. Миткаль** 1. (просто)  
 2. бѣль.
- XII. Мухояръ** („стихарь мухояренъ бѣль“).
- XIII. Объярь** бѣлая.
- XIV. Полотно.**
- XV. Сукно** 1. багрець  
 2. зеленое  
 3. аглинское черлено  
 4. черное.
- XVI. Таѣта** 1. алая  
 2. багровая  
 3. бѣлая  
 4. гвоздишная  
 5. голубая  
 6. желтая  
 7. зеленая  
 8. лазоревая  
 9. рудожолта  
 10. синяя  
 11. таусинная  
 12. ценинная  
 13. червчата  
 14. черлена  
 15. свѣтлозеленая

16. алая да жолтая
17. шамская бѣлая
18. двоелишная
19. двоелишная шолкъ черлень да зеленъ
20. черлена да жолта.

XVII. а) Холстъ.

б) Холстина.

Подробное описаніе драгоценныхъ украшеній изъ золота, серебра, жемчуга и каменьевъ на иконахъ, облаченіяхъ, надгробныхъ покровахъ и другихъ вещахъ, свидѣтельству о богатствѣ монастыря, отличается также замѣчательнымъ обиліемъ техническихъ терминовъ, важныхъ для археолога и филолога. Въ опись вошла и бібліотека монастыря, извѣстная сохраненіемъ одного изъ важнѣйшихъ списковъ русской лѣтописи—Ипатскаго; въ нашей описи въ числѣ 123 книгъ, имѣвшихся въ 1595 году въ монастырѣ, значится и „Книга Лѣтописецъ Руской въ дестъ на бумагѣ“ \*).

Опись 1595 г. представляетъ и общій историческій интересъ. Извѣстно, что Ипатіевскій монастырь основанъ былъ предкомъ Сабуровыхъ, Пѣшковыхъ и Годуновыхъ. Опись относится къ тому времени, когда Годуновы занимали первое мѣсто при царѣ среди русскаго боярства. Они дѣлали богатѣйшіе вклады въ монастырь, въ которомъ погребались ихъ родители. Специальное попеченіе о монастырѣ имѣлъ тогда Дмитрій Ивановичъ Годуновъ, именемъ котораго въ описи и отмѣчены почти всея драгоценныя вещи. Дѣлали вклады отъ своего имени и Борисъ Ѳеодоровичъ. Историческій интересъ имѣютъ отмѣтки, по какому поводу сдѣланъ тотъ или другой вкладъ; такъ нѣсколько вещей дано по царевичѣ Иванѣ Ивановичѣ. Для генеалогіи Годуновыхъ важное значеніе имѣетъ перепись покрововъ

---

\*) Въ свидѣніяхъ о бібліотекѣ Ипатіевскаго монастыря, доставленныхъ въ Москву въ 1642 году на основаніи описной монастырской книги, упоминается „Книга Лѣтописецъ въ полдестъ“. „Чтен. въ Общ. Ист. и Др.“ за 1848 г. № 8.

на гробницахъ, при чемъ приводятся имена усопшихъ мірскія и монашескія.

Печатаемая нами опись найдена въ рукописи, принадлежащей библиотекѣ Историко-Филологическаго Института князя Безбородко въ Пѣжинѣ. Въ печатномъ каталогѣ названной библиотели подѣ шифромъ П532. III. 2 (Богословіе) № 277 (инвентарнаго каталога книгъ, поступившихъ въ Институтъ изъ библиотeki профессора Шевырева) значится: „Книги переписныя 1595 и 1643 годовъ“, 2 части. Подѣ этимъ № соединены двѣ описи, относящіяся къ разному времени и къ разнымъ монастырямъ: первая изъ нихъ и есть печатаемая опись Костромскаго Ипатіевскаго монастыря, вторая же—опись имущества Іосифова Волоколамскаго монастыря (бѣловая, скрѣпленная подписями) 1643 г. Рукопись, содержащая опись Ипатіевскаго монастыря, бумажная въ четвертку, написана скорописью, состоитъ изъ 16 съ половиной тетрадей по 8 листовъ; первыя 14 тетрадей помѣчены на первой и послѣдней страницахъ внизу; 15-я тетрадь не помѣчена; тетради 16-я и 17-я также не помѣчены; текстъ окончивается на первой страницѣ 5-го листа 17-й тетради; оставшіеся неписанными остальные три листа послѣдней тетради оторваны.

На лицевой страницѣ перваго листа рукописи находится надпись: „Книги переписныя церковныя ѳг (1595)-го году“. На слѣдующемъ листѣ въ заглавіи сказано, что перепись произведена 11 апрѣля 1595 года. На л. 3-мъ 12-й тетради на оборотѣ внизу внесена позже написанія рукописи замѣтка о вкладѣ Дмитрія Ивановича (Годунова), сдѣланномъ 6-го іюля того же 1595 года. Изъ этого видно, что рукопись была переписана между 11 апрѣля и 6 іюля 1595 года. Только тетради 16 и 17 пришиты къ рукописи и написаны позже; послѣдній отмѣченный здѣсь вкладъ относится къ 338s (1598) году. Такъ какъ все, что содержится на двухъ послѣднихъ тетрадяхъ, написано одною рукою и въ одинъ пріемъ, то и могло быть приписано не ранѣе 1598 года. Опись составлена была въ то время, когда монастыремъ управлялъ *строитель* старецъ Гурій, хотя живъ былъ

и находился въ монастырѣ бывшій *игуменъ* Варлаамъ. Старець Гурій въ званіи строителя Ипатіевскаго монастыря упоминается уже въ одной изъ жалованныхъ грамотъ царя Ѳедора Ивановича отъ 25 декабря 1587 года \*). Съ 1598 года Ипатіевскій монастырь сталъ управляться архимандритами \*\*).

При печатаніи текста мы точно держались рукописи; отступленія сдѣланы лишь въ слѣдующемъ: 1) предлоги отдѣлены отъ словъ, причемъ добавлена буква *ъ* по аналогіи съ тѣми случаями, гдѣ она находится и въ рукописи, но удержаны такія написанія, какъ *выконтъ*; 2) написанныя надъ строкой буквы внесены въ строку, при чемъ также добавлены буквы *ъ* или *ь* по аналогіи съ тѣми случаями, въ которыхъ тѣже слова написаны въ строку сполна; 3) буквенныя обозначенія чиселъ замѣнены цифровыми; 4) разставлены знаки препинанія сообразно со смысломъ; въ рукописи ихъ почти нѣтъ; 5) введено нѣкоторое однокоренное въ употребленіи прописныхъ буквъ; 6) слова и буквы въ скобкахъ ( ) добавлены нами для исправленія ошибокъ или для уясненія смысла; 7) собственныя имена лицъ напечатаны курсивомъ.

М. Соколовъ.

---

\*) *Прот. П. Островскаго* Историко-статистическое описаніе Костромскаго первокласснаго каендральнаго Ипатіевскаго монастыря, Кострома, 1870 г., прилож. 10, стр. 196.

\*\*) *Ibid.* стр. 5.



Лѣта 7103 (1595) апрѣля въ 11 день по приказу строителя старца Гурья переписано въ церквахъ и въ ризнице все на лицо: образы и образы кузни золотые и каменьи и жемчуги и свечи и книги и ризы и сосуды церковныи и въ гробницахъ надъ родители покровы.

Въ церкви Живоначальныи Троицы образы:

Дѣисусъ стоячей одиннатцати пядей; въ немъ 13 иконъ окладныхъ. У Спасова образа панагѣя серебряна глаткая, а на ней Спасовъ образъ, а позади Николае Чюдотворецъ. У Пречистыи Богородицы панагѣя серебряна глаткая, въ главѣ Спасовъ образъ. У Предотечи панагѣя кость черная обложена серебромъ, а на ней распятіе Христово.

Надъ Дѣисусомъ Празники 16 иконъ окладныи; надъ Празники Пророки, а въ нихъ 13 иконъ окладныи.

А обложилъ Дѣисусъ и Празники и Пророки *Дмитрей Ивановъ Годуновъ*.

У Дѣисуса завеса таета черлена да желта.

Двери царскіи и сѣнь и столбцы рѣзаны, въ троихъ столбцахъ навожены золотомъ, а въ просвѣтахъ розными красками. А въ сотворехъ и въ столбцахъ и въ сѣни 40 кротовъ, а въ нихъ писаны образы:

Противъ праваго крылоса отъ царскихъ дверей образъ мѣстной въ копте Живоначальныи Троицы на кипарисовой цѣбѣ, обложенъ серебромъ чеканомъ, венцы и цаты и откосины серебряныи чеканныи позолочены, а около образа обложено жемчюгомъ по полямъ въ дѣбѣ нити, а въ венцахъ и въ цатахъ и въ откосинахъ и на поляхъ 74 камени розныхъ, да 79 жемчюговъ, а венцы и цаты обложены жемчюгомъ въ одну нить, а по полямъ на углахъ 4 евангелисты, а на исподнемъ поле Дмитрей Селунский да мученица Агрѣйна, да преподобная Матрона, на серебряныхъ цкахъ. У образа Живоначальныи

Троицы 20 золотыхъ, а на исподи у обра(за) пруть серебрянъ, а на немъ пелена прикладная, шита по камкѣ по червчатой, а на ней вышито: образъ Живоначальныя Троицы, золотомъ и серебромъ и жемчугомъ сажень, а около образа вышита бытъя во штинадцати мѣстехъ по тауинной камкѣ; а венцы у Тройцы и по полямъ у бытъи венцы шиты золотомъ и сажены жемчугомъ; а около Тройцы шито золотомъ и сажено кругомъ жемчугомъ въ двѣ нити, около бытъи шито золотомъ а сажено жемчугомъ кругомъ въ двѣ же нити; а подписи у Троицы и у Бытъи сажены жемчугомъ. Подложена таетою свѣтлозеленою, у ней 6 колець серебряныхъ. А на пеленѣ сорочка таета гвоздишная. Киотъ обложенъ мѣдию, позолоченъ. Да другая пелена камка червчатая золотная, опушена камкою цветною; крестъ на пеленѣ атласъ бѣлъ, подложена зенденю алою.

А передъ образомъ Живоначальныя Тройцы паникадило серебряное золочено, а кругъ его 12 шандановъ серебряныхъ; у паникадила кисть шолкъ лазоревъ сканъ зъ золотомъ. А передъ образомъ свеча мѣстная на оловяномъ подсвѣшнике, а на верху на свечѣ подсвѣшникъ выбивано немецкое желѣзо, а по краемъ золочено сусальнымъ золотомъ.

Образъ въ киоте Живоначальныя жъ Тройцы на кѣдрове цѣкъ обложенъ серебромъ, венцы и цаты серебряны чеканные золочены. А въ венцахъ и въ цатахъ 26 каменьевъ разныхъ, а на венцахъ три откосины серебряны золочены чеканные, а на нихъ въ верху 28 жемчуговъ да 27 каменьевъ. Около образа и венцовъ и цатъ обложено жемчугомъ въ одну нить. У цатъ 17 золотыхъ. Пелена у образа бархатъ золотной вишневъ, опушена бархатомъ золотнымъ зеленымъ; а на пеленѣ крестъ 24 дробницы серебряныхъ круглыхъ, золочены, а на нихъ выбиваны: Спасовъ образъ и Пречистые и святыхъ; а кругъ дробницъ сажено жемчугомъ; подложена таетою алою. А киотъ обложенъ мѣдию, золоченъ. Да у образа цака серебряная съ подписью. А передъ образомъ свеча мѣстная на подсвѣшнике на оловяномъ; а на верху на свечѣ подсвѣшникъ выбиванъ немецкое желѣзо, а по краемъ золочено сусальнымъ золотомъ.

Образъ Дмитрей Селунскій зъ деяньемъ, обложенъ серебромъ, деянье на чекане, позолоченъ, въ киоте; венець и цата серебряны, чеканные, а на венцѣ откосина серебряна чеканная золочена, а въ венцѣ 7 каменьевъ разныхъ да 8 жемчуговъ, а въ цате 3 камня; у цаты десять золотыхъ, а въ откосине каменья и жемчуговъ 24; да промежь деянья цака серебряная съ подписью, а киотъ обложенъ мѣдию, золоченъ. Пелена у образа бархатъ золотной вишневъ, опушена